



JUN 12 1997

NOTICE OF APPROVAL

AVIS D'APPROBATION

Issued by statutory authority of the Minister of Industry
for:

Émis en vertu du pouvoir statutaire du ministre de
l'Industrie pour:

TYPE OF DEVICE

Electronic Bench Scale
Electronic Weight Indicator

TYPE D'APPAREIL

Balance électronique de comptoir
Indicateur pondéral électronique

APPLICANT

Pennsylvania Scale Company
21 Graybill Road, P.O. Box 566
Leola, Pennsylvania, USA
17540

REQUÉRANT

MANUFACTURER

Pennsylvania Scale Company
21 Graybill Road, P.O. Box 566
Leola, Pennsylvania, USA
17540

FABRICANT

MODEL(S)/MODÈLE(S)

RATING / CLASSEMENT

Series/série 7*00(M)(MS)(SS)	2.205 lb x 0.0005 lb	/	907.2 g x 0.2 g or/ou	1 kg x 0.0002 kg
	5 lb x 0.001 lb	/	2268 g x 0.5 g or/ou	2.5 kg x 0.0005 kg
	10 lb x 0.002 lb	/	4536 g x 1 g or/ou	5 kg x 0.001 kg
	25 lb x 0.005 lb	/	11.340 kg x 0.002 kg or/ou	15 kg x 0.005 kg
	50 lb x 0.01 lb	/	22.68 kg x 0.005 kg or/ou	25 kg x 0.005 kg
	100 lb x 0.02 lb	/	45.36 kg x 0.01 kg or/ou	50 kg x 0.01 kg
	220.05 lb x 0.05 lb	/	90.72 kg x 0.02 kg or/ou	100 kg x 0.02 kg

Up to 5 000 divisions available for display by 1, 2, or 5,
with a programmable decimal / Un total de 5 000 échelons permettent
l'affichage par incréments de 1, 2, or 5. Signe décimal programmable.

NOTE: This approval applies only to devices, the design, composition, construction and performance of which are, in every material respect, identical to that described in the material submitted, and that are typified by samples submitted by the applicant for evaluation for approval in accordance with sections 14 and 15 of the Weights and Measures Regulations. The following is a summary of the principal features only.

REMARQUE: Cette approbation ne vise que les appareils dont la conception, la composition, la construction et le rendement sont identiques, en tout point, à ceux qui sont décrits dans la documentation reçue et pour lesquels des échantillons représentatifs ont été fournis par le requérant aux fins d'évaluation, conformément aux articles 14 et 15 du Règlement sur les poids et mesures. Ce qui suit est une brève description de leurs principales caractéristiques.

SUMMARY DESCRIPTION:

DESCRIPTION SOMMAIRE:

CATEGORY

CATÉGORIE

The 7000 series comprises portable electronic platform scales all of which incorporate variants of a common base and a common indicator. The series also includes bases and indicators that, when interfaced one to the other, form weighing systems. All complete systems communicate via an RS232 serial port.

La série 7000 englobe des balances électroniques portables à plate-forme comprenant des variantes d'un socle et d'un indicateur communs. Elle inclut aussi les socles et les indicateurs qui, lorsqu'ils sont reliés ensemble, constituent des systèmes de pesage. Tous les systèmes complets communiquent par une porte sérielle RS232.

COMMON BASE

SOCLE DE BASE

The base comprises two similar spiders separated by and bolted to opposing top and bottom ends of a centrally located load cell. It features a levelling bubble, four lockable levelling feet and four adjustable and lockable overload stops. It supports a 12" x 14" stainless steel platter with either full or partial skirting. The load cell capacity is equal to the scale avoirdupois capacity.

Le socle comprend deux araignées similaires boulonnées aux extrémités supérieures et inférieures opposées d'une cellule de pesage centrale qui les sépare. Il est doté d'une bulle de mise au niveau, de quatre pieds de nivellement et de quatre butées de surcharge qui sont tous réglables et verrouillables. Un plateau en acier inoxydable de 12 po sur 14 po à rebord complet ou partiel repose sur le socle. La capacité de la cellule de pesage correspond à la capacité avoirdupois de l'appareil.

SUMMARY DESCRIPTION: Cont'd**COMMON DISPLAY / INDICATOR**

The basic display comprises a six-digit, seven-segment LED (light emitting diode) display with annunciators, where included, for lb, kg, count, gross, tare, net, zero and stable. It can be integral to the base or, installed within an aluminum enclosure, be bench-, wall- or column-mounted. Model number suffixes indicate optional mild steel (MS) or stainless steel (SS) enclosure material. The addition of electronics (zero and calibration functions, etc.) converts the display to an approved indicator (M).

SEALING

Calibration is activated by a push-button, sealable switch. Depending on the configuration of the device, the switch is located either behind a sealable plate which is located on the top part of the base below the platter or within the sealable indicator housing. In both cases, the design is exempt from providing ready access to all other components or adjustments, without breaking a seal, as specified in SGM 3-10.

COUNTING CAPABILITY

Where applicable, the ability to count, although not subject to Weights and Measures approval and initial inspection, may be used in trade.

UNITS OF MEASUREMENT

One unit of measure (two if the device features the UNIT function) is/are selected during configuration (lb, kg, oz, g, grains, troy oz and carat) with up to 5 000 divisions available for display. Due to the increment size, "troy oz" and "carat" units of measurement are not legal for trade on these devices.

DESCRIPTION SOMMAIRE: Suite**INDICATEUR / AFFICHEUR DE BASE**

L'afficheur de base est à diodes électroluminescentes (DÉL), à six chiffres, à sept segments et comprend un voyant associé, si elle sont présentes, au lb, kg, count, gross, tare, net, zéro et stable. Il est soit solidaire du socle soit abrité dans un boîtier en aluminium et installé sur une table, un mur ou une colonne. Les suffixes au numéro de modèle dénotent le matériau optionnel du boîtier; acier doux (MS) ou acier inoxydable (SS). Par l'ajout de circuits électroniques (fonctions de remise à zéro et d'étalonnage), l'afficheur devient un indicateur approuvé (M).

SCELLAGE

L'étalonnage est validé par un bouton-poussoir scellable. Selon la configuration de l'appareil, ce bouton se trouve derrière une plaque scellable située au haut du socle sous le plateau ou à l'intérieur du boîtier scellable de l'indicateur. Dans les deux cas, l'appareil n'est pas tenu d'assurer un accès facile aux autres composants ou organes de réglage, sans bris de scellé, conformément à la norme ministérielle SGM 3-10.

COMPTAGE

L'option de comptage, qui n'est pas assujettie à l'approbation de Poids et Mesures ni à une inspection initiale, peut être utilisée dans le commerce, le cas échéant.

UNITÉS DE MESURE

Une unité de mesure (deux si l'appareil est doté de la fonction UNIT) est choisie lors de la configuration (lb, kg, oz, g, grains, oz troy et carat) et un maximum de 5000 échelons permettent l'affichage. En raison de la taille de l'incrément en oz troy et en carat, ces unités de mesure ne sont pas légales pour le commerce sur ces appareils.

SUMMARY DESCRIPTION: Cont'd**DESCRIPTION SOMMAIRE: Suite****DISPLAY/INDICATOR BUTTONS****TOUCHES DE L'AFFICHEUR/INDICATEUR**

Indicator buttons, where included, provide the following functions:

Les touches de l'indicateur, si elles sont présentes, assurent les fonctions suivantes:

<u>BUTTON</u>	<u>FUNCTION</u>	<u>TOUCHE</u>	<u>FONCTION</u>
ZERO	Pressed briefly, zeroes the display; pressed and held down, turns the device on and off.	ZERO	Un appui bref remet l'affichage à zéro; un appui prolongé met l'appareil en circuit/ hors circuit.
SAMPLE SET	Sample Set is used in the counting mode.	SAMPLE SET	Le jeu échantillon est utilisé en mode de comptage.
TARE	Enters a platter tare and activates the tare annunciator.	TARE	Entre une tare au plateau et actionne l'afficheur de tare.
PRINT	Transmits displayed data to a printer.	PRINT	Transmet les données affichées à une imprimante.
UNITS	Used to select the counting mode and to alternate between the primary and secondary units.	UNITS	Sert à choisir le mode de comptage et à commuter entre les unités primaires et secondaires.
FULL NUMERIC	Includes all of the above functions plus:	VERSION ENTIÈREMENT NUMÉRIQUE	Comprend toutes les fonctions susmentionnées plus:
GROSS/NET	Alternates the display between the gross and net modes.	GROSS/NET	Permet de commuter entre le poids net et le poids brut d'affichage.
PIECE WEIGHT	This function is used in the counting mode.	PIECE WEIGHT	Fonction utilisée en mode de comptage.
DIGITAL TARE	Allows entry of numeric keypad tare.	DIGITAL TARE	Permet l'introduction de la tare numérique au clavier.
NUMERIC KEYS	Allows numeric (0-9) entries.	TOUCHES NUMÉRIQUES	Permet l'entrée des chiffres (0-9).
ON/OFF	Turns the device on and off.	ON/OFF	Permet de mettre l'appareil en circuit/hors circuit.
CLEAR	Clears the display.	CLEAR	Efface l'affichage.

SUMMARY DESCRIPTION: Cont'd

BASE	Display of base 1 or base 2
ID	Display whatever ID number is presently stored in the ID memory and puts the scale into the ID entry mode
%	Displays the percent of error or percent of accuracy.
CHECK	Causes the scale to initiate the diagnostic count down. Also used as a "continue" key if the scale should freeze on any diagnostic numbers during countdown.
ENT	Used to enter information into the system memory when the scale is in one of the data entry modes.

DESCRIPTION SOMMAIRE: Suite

BASE	Affichage du socle 1 ou du socle 2
ID	Affiche le numéro ID stocké en mémoire et fait passer la balance en mode d'entrée d'identification.
%	Affiche le pourcentage d'erreur ou le pourcentage d'exactitude.
CHECK	Active le cycle de décompte du diagnostic de la balance. Sert aussi de touche de «continuation» si la balance bloque sur un des chiffres servant au diagnostic pendant le décompte.
ENT	Sert à entrer des données dans la mémoire lorsque la balance se trouve en un des modes d'entrée de données.

SERIES 7*00 SCALES / BALANCES DE LA SÉRIE 7*00

<u>Model</u> <u>Modèle</u>	<u>Base</u> <u>Socle</u>	<u>Load Cell</u> <u>Cellule</u> <u>de pesage</u>	<u>Electronics</u> <u>Électronique</u>	<u>Display</u> <u>Affichage</u>	<u>Indicator</u> <u>Indicateur</u>	<u>Buttons(*)</u> <u>Touches(*)</u>
7000	✓	✓				
7100	✓	✓	✓			
7200	✓	✓	✓	✓	(integral) (solidaire)	
7300	✓	✓	✓	✓	(integral) (solidaire)	[Z, U, P]
7500	✓	✓	✓	✓	(integral) (solidaire)	Z, SS, Z/SS, U, P
7600	✓	✓	✓	✓	(integral) (solidaire)	FN

- * Z = Zero / Zéro
 T = Tare / Tare
 P = Print / Imprimante
 Z/SS = Zero/Sample Set / Zéro/Jeu d'échantillons
 U = Units / Unités
 FN = Full Numeric / Version entièrement numérique
 SS = Sample set

SUMMARY DESCRIPTION: Cont'd

DESCRIPTION SOMMAIRE: Suite

**SERIES 7*00M STAND-ALONE INDICATORS
INDICATEURS AUTONOMES DE LA SÉRIE 7*00M**

<u>MODEL</u> <u>MODÈLE</u>			<u>DESCRIPTION</u> <u>DESCRIPTION</u>		
7400M	electronics	+	display	+	Z, T and P buttons
	électronique	+	affichage	+	touches Z, T et P
7500M	electronics	+	display	+	Z/SS, U and P buttons
	électronique	+	affichage	+	touches Z/SS, U et P
7600M	electronics	+	display	+	Full numeric buttons
	électronique	+	affichage	+	touches entièrement numériques

REVISION

The purpose of revision 1 was to add the 7600(M), 7600(MS) and 7600(SS) variants and to correct the metric capacity of the 10 lb device.

The purpose of revision 2 is to separate the "Zero/sample set" button to: a "Zero" button and a "sample set" button.

EVALUATED BY:

Rev. 2:
Robert Delcourt
Approvals Examiner
Tel: (613) 952-0625

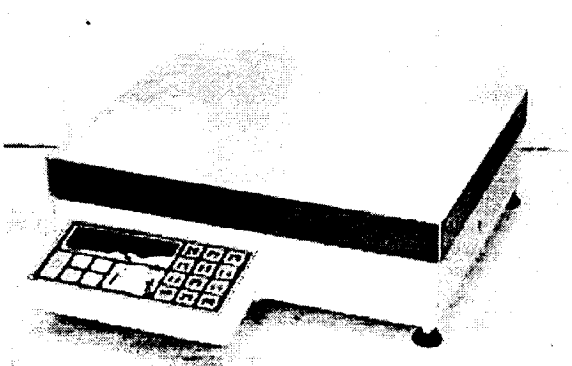
RÉVISION

Le but de la révision 1 était d'ajouter les variantes 7600(M), 7600(MS) et 7600(SS) et à corriger la capacité métrique de l'appareil de 10 lb.

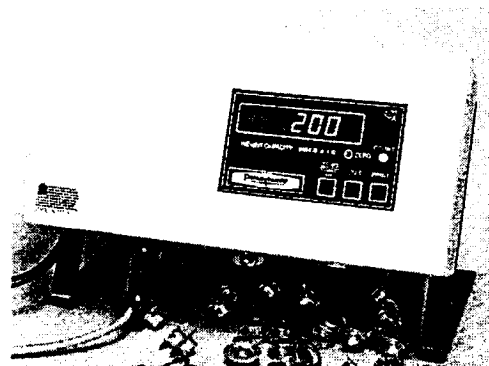
Le but de la révision 2 est de séparé le bouton-poussoir "Zero/sample set" à: un bouton-poussoir "Zero" et un bouton-poussoir "sample set".

ÉVALUÉ PAR:

Rév. 2:
Robert Delcourt
Examineur d'approbations
Tél: (6130) 952-0625



Scale/balance 7600



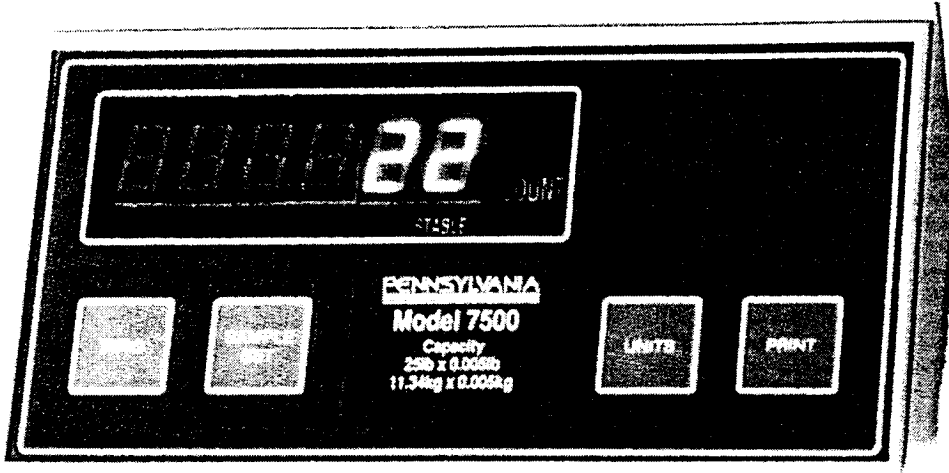
7400M indicator/indicateur

SUMMARY DESCRIPTION: Cont'd

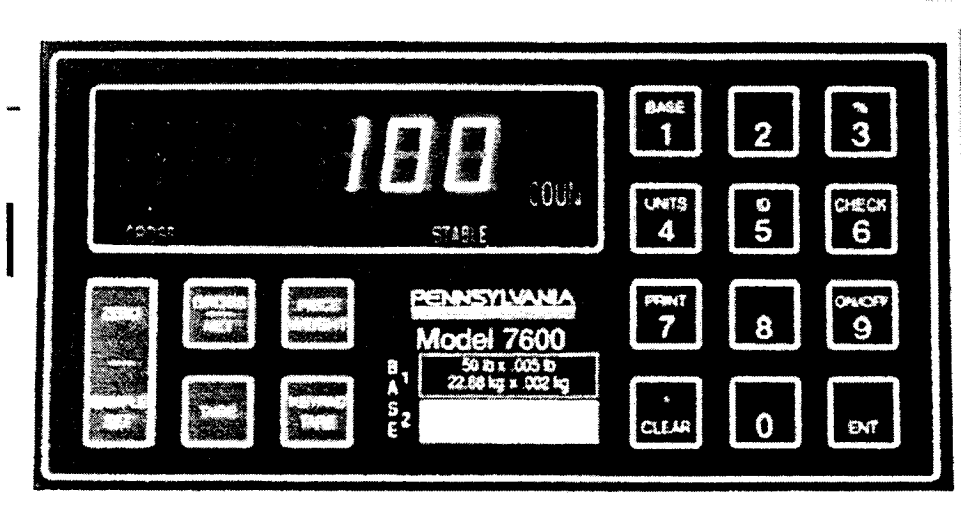
DESCRIPTION SOMMAIRE: Suite



Scale With Remote Display 7300
Balance 7300 et dispositif d'affichage à distance



7500 Indicator/Indicateur

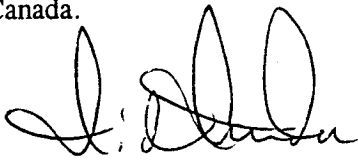


7600 Indicator/Indicateur

APPROVAL:

The design, composition, construction and performance of the device type(s) identified herein have been evaluated in accordance with regulations and specifications established under the Weights and Measures Act. Approval is hereby granted accordingly pursuant to subsection 3(1) of the said Act.

The marking, installation and manner of use of trade devices are subject to inspection in accordance with regulations and specifications established under the Weights and Measures Act. Requirements relating to marking are set forth in sections 18 to 26 of the Weights and Measures Regulations. Installation and use requirements are set forth in Part V and in specifications established pursuant to section 27 of the said Regulations. A verification of conformity is required in addition to this approval. Inquiries regarding inspection and verification should be addressed to the local inspection office of Industry Canada.



René Magnan, P.Eng.
Acting Director
Approval Services Laboratory

For/par.

APPROBATION:

La conception, la composition, la construction et le rendement du(des) type(s) d'appareils identifié(s) ci-dessus, ayant fait l'objet d'une évaluation conformément au Règlement et aux prescriptions établis aux termes de la Loi sur les poids et mesures, la présente approbation est accordée en application du paragraphe 3(1) de ladite Loi.

Le marquage, l'installation, et l'utilisation commerciales des appareils sont soumis à l'inspection conformément au Règlement et aux prescriptions établis aux termes de la Loi sur les poids et mesures. Les exigences de marquages sont définies dans les articles 18 à 26 du Règlement sur les poids et mesures. Les exigences d'installation et d'utilisation sont définies dans la partie V et dans les prescriptions établies en vertu de l'article 27 dudit règlement. Une vérification de conformité est requise. Toute question sur l'inspection et la vérification de conformité doit être adressée au bureau local d'Industrie Canada.

René Magnan, ing.
Directeur intérimaire
Laboratoire des services d'approbation

Date: **SUN 12 1987**